

## Değerli Okuyucular,

Türk Dil Kurumunun köklü akademik mirasının taşıyıcılarından olan *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten*, yayın hayatına başladığı 1953 yılından bu yana, Türk dili araştırmalarının güvenilir bir yayın organı olmuştur. Bu birikim yalnızca bir yayın geleneğini değil, kurumsal yapısı ile Türk diline, dil bilimine ve Türk dünyasının kültürel zenginliğine derin bağlılığı da temsil eder. *Belleten*, bugün de Türk dili araştırmalarına yön veren saygın bir bilimsel platform olmayı sürdürmektedir.

Bu sayımızda Türkçenin tarihî ve çağdaş dönemlerine, ağız araştırmalarına, dil bilimsel yapılara ve kültürel anlam örüntülerine uzanan geniş bir yelpazede sekiz araştırma makalesini sizlerle buluşturuyoruz. Çankırı ağızlarındaki emir bildirimlerinin görünümünden, Türk kültüründe renk adlarının tutumsal değerlerine, *Türkçe Sözlük*'teki deyimleşmiş yapılardan Türk dil devriminin söz varlığına, Tanzimat Dönemi'ndeki karşılık önerilerinden Gagavuzcadaki durum eklerindeki çeşitlenmelere uzanan makaleler, dilin hem yapısal hem kültürel yönüne dair derinlikli incelemeler sunmaktadır. Bir yazımız da Eski Türkçeden günümüz Türkiye Türkçesine uzanan bağimli cümle yapılarını ele almaktadır.

*Belleten*'in amacı, Türk dili araştırmalarında yöntemsel titizliği, akademik derinliği ve teorik tutarlılığı bir araya getiren çalışmalara yer vermektir. Bu nedenle araştırmacılarımızı dilin farklı yönlerine dair özgün yaklaşımlar geliştirmelerini yürekten teşvik ediyoruz. Dergimiz, nitelikli akademik üretimin yanı sıra, alanın güncel yayınlarını değerlendiren yazılara ve yeni araştırma eğilimlerini tartışan katkılara da açıktır.

Türkoloji'nin gelişmesi, araştırmacılar arasındaki yapıcı bilimsel diyalog ve paylaşımın mümkün olacaktır. Bu nedenle dergimiz açısından deneyimli akademisyenlerin kapsamlı incelemeleri de genç araştırmacıların ilk çalışmaları da aynı ölçüde değerlidir. Yayın ilkelerine uygun olarak hazırlanarak *Belleten*'e gönderilen her çalışmaya son hâli, titiz bir hakemlik süreci ve editörlük aşamasında yazarlarımızla yapıcı bir akademik etkileşim içinde verilmektedir. Yazının sunulmasından sürecin sonuçlanmasına kadar -sürecin sonucundan bağımsız olarak- yazarlarımızla yapıcı bir iş birliği arzu etmekteyiz.

Dergimizin 80. sayısına katkısı olan yazarlarımıza, hakemlerimize, Yazı Kurulu üyelerimize ve dergiyle ilgilenen Türk Dil Kurumu uzmanlarına iş birlikleri için teşekkür eder, yayımladığımız araştırmaların Türk dili çalışmalarına yararlı olmasını dilerim.

Saygılarımla,

Prof. Dr. Nurettin DEMİR  
Yayın Yönetmeni

## Dear Readers,

As one of the enduring carriers of the Turkish Language Institution's distinguished academic legacy, the *Yearbook of Turkic Studies – Belleten* has been a reliable scholarly publication in the field of Turkish language research since its first issue in 1953. This accumulation represents not only a long-standing publication tradition but also, through its institutional structure, a profound commitment to the Turkish language, linguistics, and the cultural richness of the Turkic world. Today, *Belleten* continues to serve as a respected academic platform that guides research on the Turkish language.

In this issue, we present eight research articles that span a wide range—from historical and contemporary periods of Turkish to dialect studies, grammatical structures, and cultural meaning patterns. The articles extend from the appearance of imperative markers in Çankırı dialects to the attitudinal value of colour terms in Turkish culture, from idiomatic constructions in the *Türkçe Sözlük* (Turkish Dictionary) to the vocabulary of the Turkish language reform, from proposed equivalents for Western-origin words during the Tanzimat Period to the variation in case markers in Gagauz. Another contribution in this issue examines dependent clause structures from Old Turkic to Modern Turkish. These studies offer in-depth analyses of both the structural and cultural dimensions of language.

The aim of *Belleten* is to publish works that combine methodological rigor, academic depth, and theoretical coherence in Turkish language research. Therefore, we wholeheartedly encourage our researchers to develop original approaches to different aspects of language. In addition to high-quality academic production, our journal also welcomes review articles that assess recent publications in the field and contributions that discuss emerging research trends.

The advancement of Turkology is possible through constructive academic dialogue and the sharing of knowledge among researchers. Therefore, from our journal's perspective, both the comprehensive studies of experienced scholars and the first works of young researchers are equally valuable. Each manuscript submitted to *Belleten*—prepared in accordance with our publication principles—undergoes a meticulous peer-review process, during which it reaches its final form through constructive academic interaction between the editors and authors. From submission to the conclusion of the evaluation process—regardless of the final decision—we aim to maintain a constructive collaboration with our authors.

I would like to thank our contributing authors, reviewers, members of the Editorial Board, and the experts of the Turkish Language Institution who support the journal. I hope that the studies published in this issue will be beneficial to the field of Turkish language research.

Prof. Dr. Nurettin DEMİR  
Editor in Chief